UNIONE DEI COMUNI
DEL PARTEOLLA E BASSO CAMPIDANO

Barrali – Dolianova – Donori - Serdiana – Settimo San Pietro – Soleminis

Sede Legale: Serdiana - Via L.Einaudi, 10 – C.F. 02659680926

Sito Internet: www.unionecomuniparteolla.ca.it

Indirizzo PEC: segreteria.parteolla@pec.it

OGGETTO : Procedura per l'affidamento del servizio di realizzazione delle attività previste nel Progetto" Sa Lingua Sarda 2" finanziato con i fondi di cui all'art. 10 c. 3-4-5 della LR 22/2018 di cui all'avviso " TuLIS - Tutela lingue Sarde" Annualità 2023

Sez. 1- Sportelli Linguistici Comunali	6
Apertura dello sportello per n. 1.300 annue ore dasvolgere su sei Comuni. Presenza settimanale per comune di 4 ore n. 1/2 Operatori di sportello interpreti-traduttori erevisori, con contratto di lavoro con l'impresa affidataria. Attività: Attività di informazione, in modalità Front Office diretta con uffici comunali e popolazione Attività di promozione della lingua tutelata rivolta sia alla popolazione che alle realtà produttive locali (consulenza nella doppia lingua delle etichettature, menù dei ristoranti, comunicazioni promozionali); Attività di traduzione, interpretariato e consulenza linguistica, rivolta oltre che agli stessi Enti richiedenti, anche ai cittadini, scuole, biblioteche, associazioni culturali e ricreative; Attività di promozione, di consulenza e di collaborazione con le scuole, per l'insegnamento, sensibilizzazione e animazione territoriale e valorizzazione delle minoranze linguistiche realizzabili nell'attività di Sportello linguistico ai sensi e per gli effetti dell'art. 11 della LR 22/2018; Attività laboratoriali in lingua sarda da organizzare con la biblioteca e ludoteca e/o centro di aggregazione sociale presenti; Attività di promozione linguistica, considerate le peculiarità del territorio, attraverso le aziende agroalimentari (cantine- caseifici- oleifici) dislocate lungo tutto il territorio, per far conoscere il nostro idioma alle migliaia di visitatori che frequentano questa bellissima area della Sardegna; Attività di collaborazione con le realtà artigianali locali, per la promozione della lingua sarda negli ambienti di lavoro; Attività di creazione di spazi web (posta elettronica e numero di telefono dello sportellista a disposizione), social media web (creazione di una pagina Facebook	

da dedicare al progetto) per tutte le comunicazioni che promuovano e sviluppino la presenza della lingua sarda nelle nuove tecnologie;

Attività di trasmissione dei servizi offerti dagli sportelli linguistici, unitamente ai contenuti digitali di qualunque titolo acquisiti, realizzati o prodotti nell'ambito delle attività di cui al presente Avviso e resi disponibili agli utenti, per l'inserimento degli stessi, attraverso l'implementazione di una specifica sezione, nel portale istituzionale dell'Ente beneficiario. L'Ente beneficiario dovrà garantire la completa fruizione ed erogazione dei servizi per l'intero periodo delle attività progettuali.

Attività di realizzazione di calendari con ricette del territorio.

Realizzazione di segnalibri: sa domu, su mercau, is pillonis, is piscis con immagini ben evidenziate

Realizzazione opuscoli "monumentus e festas", "Stòria e archeologia", Animalis e Matas

Per le scuole: opuscolo mappa concettuale su regole ortografiche e/o grammaticali: "Comenti ddu scriu?" da distribuire nelle scuole primarie.

Per le scuole: Su Sussidiàriu in sardu

Predisposizione Glossario/prontuario frasi pronte per cavarsela nelle situazioni quotidiane: dal fruttivendolo, in panetteria, in banca, dalla polizia, dautilizzare per fare giochi di ruolo.

Collaborazione con le parrocchie per traduzione di preghiere, traduzione canti, organizzazione di attivitàper bambini e ragazzi.

Realizzazione di ricettari basato sulle ricette tradizionali del territorio, che hanno dato lustro ai paesi.

Ricerche sui personaggi più importanti del territorio.

Incontri divulgativi per adulti e bambini nelleludoteche, biblioteche, scuole ecc..

Attività di realizzazione dei timesheet sulle attività svolte giorno per giorno;

Produzione di una relazione generale di fine attività dello sportello linguistico.

Tutte le attività verranno svolte nei Comuni interessati dal progetto e nelle loro strutture.

Sez. 2 - Formazione linguistica	2
La formazione, destinata al personale in servizio presso i Comuni ed aperto alla partecipazione dei cittadini, è volto alla conoscenza e all'uso orale e scritto della lingua sarda. La formazione deve essere effettuata nel rispetto della legislazione regionale e dei regolamenti degli enti localiin materia. n. 2 Corsi di formazione da 30 ore ciascuno con un minimo di 20 allievi da svolgersi presso sedi fisse individuate dai Comuni. Nel caso in cui non ci siano iscritti o gli iscritti siano in numero inferiore alle 20 unitàlo stesso non potrà essere attivato e l'importoprevisto non sarà corrisposto. Operatori : Uno o due formatori linguistici concontratto di lavoro con l'impresa affidataria –	
Sez. 3 Progetti Culturali di promozione	12
Progetti Culturali di promozione • visite guidate nei luoghi della cultura, almeno 4 (siti archeologici, musei e parchi, antiche case padronali) e nel patrimonio ambientale presenti nel territorio comunale e nel resto del territorio dell'isola (realizzazione della locandina e modulo di iscrizione, raccolta adesioni, acquistobiglietti e servizio guida in sardo, acquisto trasporto) • presentazione di libri in lingua minoritaria sarda, almeno 4 (creazione della locandina e location di presentazione) • laboratori in lingua sarda del fare per bambini e ragazzi e per anziani presso la ludoteca o biblioteca comunale o centro anziani, almeno 4 (creazione della locandina e modulo adesioni, organizzazione location) • realizzazione di videoclip amatoriali di promozione della lingua e tradizione, con immagini del territorio, interviste a	

generazioni diversi della popolazione e riproduzione fotografica per divulgare e incentivare nelle famiglie e anche nelle scuole l'uso della minoranza linguistica evidenziando l'importanza del bilinguismo, almeno 2. Stampa e distribuzione nelle scuole e nei centri ricreativi degli opuscoli, calendari e segnalibro, con grafica accattivante e di semplice comprensione, creati attraverso leattività dello sportello linguistico	
Sez. 4- TOPONOMASTICA	1
Installazione e/o ripristino di n. 28 cartelli posti agli ingressi dei paesi, nelle vie e principali piazze, siti diinteresse artistico e archeologico attraverso una cartellonistica bilingue sardo – italiana di pari evidenza grafica e conforme al codice della strada.	